

Latwēschu Amīses.

Israhl 7 rešes nedelā. O 22. gada gabjums.

Mafša:	Mafša pa paku pērsūtot:	Mafša uz ahrsemem:	Studinajumi mafša: par Ahlu raskurind. 10 L. 1. pušē un tefšā 30 L.	Rebatzija, Zeligawā, Ratoču eelā
Effpedizija faemot	par gabu . . . 5 rub. — kap.	par 1 gabu . . . 10 rub. — kap.	Adrešes mainas mafša 10 kap.	Nr. 42. Effpedizija, Ratoču eelā
par 1 gabu . . . 2 rub. 20 kap.	par 1/4 gabu . . . 1 - 80 -	par 1/4 gabu . . . 5 - 80 -	Numurs mafša 1 kap.	Nr. 40. Tel. 981.
par 1/2 gabu . . . 1 - 20 -	par 1 mehneš. . . 35 -	par 1/4 gabu . . . 3 - 50 -		Rantoris: Rīgā, Waku eelā 30.
par 1/4 gabu . . . 60 -	par 1/4 gabu . . . 90 -	par 1 mehneš. . . 80 -		Tel. 8260. Paša laštite 286.
par meh. . . 25 -				

Nr. 290.

Zeturdeen, 31. oktobrī.

1913.

Swariakais no fatura:

Latwēschu pilsehtas un zetotšchni 13. gadusimteni.
Walšs deane.
Par ahrejo Politika.

Latwēschu pilsehtas un zetotšchni 13. gadusimteni.

No Zetgaleešha. Pehz referata R. A. B. Sinibu Romišjas Wehtures Robatas sehde.

I. Wispahrigs pahreffats.

3. Pilsehtas un zetotšchni 13. gadusimteni un tahlā fenatne.

Ja zītām semem ir tagad un bija 16. gadusimteni un ari fenatne pilsehtas un tahdas ir tagad un bija 16. gadusimteni ari Latwija, tad ari nam nelahda eemešta peenem, ka Latwija agrar pilsehtas nebuhtu bijušas. Par šahim pilsehtam stahšta kroniši.

Ja no 16. gadusimtena widus ejam atpafat aikal 350 gabus, t. i. uš wahzu laikmeta eesahkumu, tad 13. gadusimtena eesahkumā, tad wehl Baltija pahahweja tihri weetejs latwēschu raskurs, kronišas aikal mums stahšta par daudš pilsehtam un zetotšchneem Baltija. Preeferis Indriks, šchis pirmas latwēschu raskurs, kureš aprakšta notikumus no 1186. lihš 1227. gadam, stahšta mums par šahhdām pilsehtam jeb leelafām nometnēm un zetotšchneem uš Daugawas labā krašta: Salaspils, Iščhile, Leelwahde, Aistraukle, Kolnese un Geršila, no kurem Kolnese un Geršila eemehrojami leelas, ar daudšam basnijam. Šchis nometnes un pilsehtas ir kauschu bagatas, ir toreisejās tirdsneezibas weetas un wifas kopā pirms Rīgas dibinashanas 1201. gada ispidbija tagadejās Rīgas weetu. Tahlak lahds dokumentis 13. gadusimtena pirmā pušē nofauz ari Zehswaini par pilsehtu un zitos dokumentos minetas Beresne jeb tagadejās Behrsones waj Gulbene un Mulfne. Pee Gaujas kronišs usrahda pilsehtas-zetotšchnus: Turaidu un Satešeli (Siguldu), un bes tam Gaujas apgabala eemehrojams latwēschu pilsehtas - zee-

tolšchnus Satešku, Antini un Bēwerinu. Weetu ar pehdejeem trim nofautumeem wairs nam, bet šchā apgabala ir tagad pilsehtas ar zītadeem wahrdeem, peem. Walmeera un Zehšis. — Semgalē kronišs aprakšta Terweti, Mehšoini, Sibabri (Janišchus), Rakti (Schagari), Sehplili. — Rihmiju kronišs stahšta Kursemē un Semgalē par Dobeli, Kulbigu un Talsēem.

Sinas par fenatnes pilsehtem ar to wehl nam isfmeltas. Par tahdām stahšta ari wehl ziti kroniši. Danu zetotajs Wulfstans, peem, rakšta par Baltiju jau 9. gadusimteni, t. i. pirms Kreewijas walšs dibinashanas: **Baltijas seme ir loti leela un tur ir daudz pilsehtu un krašā pilsehtā faws Lehnišch.** — Gluschi tas pats, kas 13. gadusimteni. Pilsehtas un zetotšchni Baltija jau tahlā fenatne neapgahšchami ir peerahditi zaur šchaidrām kronišu sinām.

Pehz wifa isfektā mar formulēt, tašit šchēdeemu, ka tur, kur Baltija bija 13. gadusimteni un agrar leelafas apdihwotas weetas, toreisejās pilsehtas un zetotšchni, tahdas bija ari 16. gadusimteni un pahahw ari wehl šcho baltu deen.

4. Rahdās weetas atrodas un mellejami fenās pilsehtas un zetotšchni.

Ja no Rīgas ejam pa Daugawu uš augšchu uš 13. un 16. gadusimtenos minetām un ari tagad apdihwotām weetām, uš Kelawu, Salaspili, Iščhili, Leelwahrdi, Aistraukli, Kolnesi, Sehplili un Daugampili, tad redšam, ka tās atrodas fawas aplahrtnes augligatajās weetas, wisaplahrt ar plashaku apdihwotas semkopibas kulturalas semes komplekšu jeb apgabalu. Ap Siguldu, Turaidu, Zehšā, Walmeeru un Walku redšam to pašchu. Ja paraugamees Kursemē un aij tās, tad to pašchu redšam ap Dobeli, Zehsweti (Kalnamuišchu), Bausku, Schagari, Janišchkeem

un t. t. — Un tas redšams pee wifām apdihwotām weetām, isfemot Rīgu, kura wehlahos laikos zehlušes uš tihras ahrsemju tirdsneezibas pamateem. Uš leelakeem un plashakeem augligas semes gabaleem, uš kureem wareja mitinatees tuhstoscheem kauschu, atradās pilsehtas, uš widejeem muišchas waj zeemi, uš masakeem atfemishchas mahjas. Tahda parahdiba gluschi dabiska. Ja apstatam mušhu semes wirsahrtas ihpahshibas, tad redšam, ka to fabalas leelafas un mahafas gan augligas semes gabalos, gan pahrmains smiltajos, purwos un t. t. — Laudim wajadseja ušturu eeguht galwenā kahrtā no semes, un to bewatitai augliga seme, jo neaugligas semes iskopšana, zaur mahstligeem mehsteem nebija pahstama. Purwos un smiltajos semkopji nebhwoja, tahdu jemi skaitija par nederigu. Tamdeht **daba pati noteiza, kur wajadseja buht mahjai, kur muišchā waj zeemam un kur pilsehtai.** Tikai weena dafa pilsehtneeku nodarbjas ar ruhneezibu, tirdsneezibu, amateem waj lara-deenestu, kamehr pahrejee bija semkopji. Tikai turigas aplahrtnes semkopju eedshwotaji wareja ušturet plashahalas tihru pilsehtneeku šchēras.

Mušhu eelshemes pilsehtu isjeshchans pamats ir semkopiba. Leelake zeemi leelafas augligas apgabalos zaur isjeshlufchos ruhneezibu un tirdsneezibu mas pa masam pahrweidojās par pilsehtam waj meesteem. Schohdas pussemkopju pilsehtas wehl tagad fastopamas tikpat Kreewija, kā ahrsemes.

Kari un usbrukumi sawukahrt radija zetotšchnus. Zeemu un pilsehtu eedshwotaji melleja apmestees pee tahdas weetas, kura bij dabiska patwersme, peemehram kalns, kuru tad pahrwehrtā par apzeetinajumu un tur eemetoja larašpehka. Purwos un tufneschos, kā jau teiktis, zilweli nebhwoja un tamdeht tahdās weetas zetotšchni jeb pilis reti mellejami, kā dafschahrt agrar to aplam peenehma.

Rīga, kā jau aishchdits, zelta uš ahrsemes tirdsneezibas pamateem, bet ari Rīgas weeta ismellesta pehz dabas. Rīgu newareja zelt aughtal pee Dauga-

Noslehpumainais isgudrotajs.

Romans no pehdejo gabu bhšwes.

(Turpinajums.)

26. Glahbeja.

Wefelas ischetras deenas Rina nogaidijas uš Irene, bet tā nerahdijas.

Daigas nemeera domas šahla usmahktees Rina: wareja buht, ka Irene isfinajusi kaut ko kaunu un tagad bhšhtas rahditees un to winai teikt; un lihšās šchim domam šahla rastees aijdomas pret bijušcho dejotaju, jo las wareja sinat, ka wina lahdam kaunam noluhdom neismanto winas ushigibu.

Bij jau zeturiās deenas wafars, tad Rina, laudamās ar šchahhdām druhmām domam, sehdeja kalnā pee upes.

Peepešchi wina few preešchā eeraudhija knasu Bulazku.

Rina wina usluhloja pahrsheigta, bet šalli un meerigi.

Knas palozijas un azis peemeedšis pašmaidija. Smaibs bij šalbs, leekulote.

— Redšams, ka ta ir pašcha liktena griba, lai mehš šche fastaptos, — Bulazkis teiza: — Man ari šchis kalns loti pahsh. . . Un jums brošchi ween ari. . . Bet kapehš pilsehtā nelur nerahdatees fabeedribā? . . .

Bulazkis runaja loti atlahiti, gluschi kā wezs pašina. Bet Rina wifšch bij bešgala pretigs. Tomehr peeklahjiba prasija, lai wina ir pret to peeklahjiga, jo wifšch tatschu bij winai jau stahdijees preešchā.

Knas wina kahrtigi usluhloja. Wina azis bij kaut kas plehšigs.

Rina to pamanija un nodrebeja. Beš gala pretigs bij winai šchis kats.

— Un juhs weenmehr weena apmellejat šcho kalnu? — Bulazkis jautaja.

— Ja, ja man to atkauj.
— Kas gan to waretu neatkaut?
— Katts tufšch plahpa, kas neluhgts ušbahšchas!

Un Rina peezehlās.

Bet Bulazkis nebuht neapmulsa. Wifšch isfiktās, ka naw ispratis Rinas wahrdus un palika meerigi stahwam, ar kahrtām azim usluhlodams jauno seeweeti.

Tad Rina starbi teiza:
— Juhs ari wakar un aishwakar šche bijāt . . .
— Es? . . .

— Ja! Juhs gluhnejāt aij kokeem. Un lai iswairitos no juhs nelauwibas, es buhšchu speesta atteiktees no šchis weetas apmellešchanas.

— Juhs efat pahral bahrga!
Bulazkis to teiza pilnigi atlahiti. fmeedamees un pat pahšehra šoli uš preešchu.

— Bateesham, — nekauwa turpinaja: — Bet tas drihsal peederas kahdai wezmeitai, nelā tahdai skaitulei, kā juhs.

Rina aij dusmam peetwihla. Tad usmeta nekauwam nizinoschu katu un nowehroja to no galwas lihšs kahjam.

— Isleetodami gadijumu, ka šche naw neweena zilwela, juhs topat rupišch un nepeeklahjigs! — wina teiza.

Un tad peezehlās un aishghija garam. Sahlumā gan winai šchitās, ka Bulazkis meitees winai pakal. Sirds winai nemeerigi fitās kuchtis, bet wina meerigi turpinaja zeku.

Pagahja pahris minutes, bet wina nebhdeja aij fewim šolu un apmeerinajās.

Tad wina šahla pahrlit, ko darit. Wina bij pahreelinata, ka ja ari Bulazkis schoreis sawaldijees, tad nahlamā reiše brošchi ween neisturēs.

Tā tad kalnu apmelleit bij bhštami. Preepešchi winai eenahza prahidā Irenes adreše un wina nolehma dotees turp, neraugotees uš to, ka

bij prahws gabals ko eet, tapehš, ka Irene bhšwoja oirā Urinas malā.

Tuwosjās wafars. Krehšla jau nolaidās pahrfemi. Logos šahla miršdet ugunis.

Kahdā weeta Rina instinktiwi atskatijās. Schlitās, ka kahds tai sagtos pakal.

Un pateesham — labi tahlu aij fewim wina eeraudhija pee feenas peeklahmufchos stahwu. Wina puhlejās to fastatit, bet krehšlā tas nebij eepshjams.

Tad wina pahrtinaja šokus, eegreejās pirmā šchlehrsheelind, no tās aikal zitā un pa zitu zeku dewās uš Irenes bhšwolkli.

Wehl wairal reises wina pehš tam atskatijās, bet wairs nelo nemanija.

Irene wina atrada mahjās, ta bij pahrsheigta par negaidito weeshchu.

— Ai, mihto kundsit, zil juhs nepazeetiga, — ta teiza.

Bet tad eekatiujēs winai nopeetual šejā, peepeshchi tapa nopeetna.

— Kapehš tu tā nobahluši? . . . Waj kaunas wehstis efi dabujusi?

— Ne . . . Es jau pehš tām atnahzu pee tewim . . .

— Bet pirms rihdeenas gan nelo nedabufi finat . . . Teizu tew, ka pati noeshchu. Un buhtu ari nogahjusi . . . Nebiju jau aijmifufi, bet tikai tih ahtri jau wifu newar isdarit.

— Bet gruht ir gaidit . . .
— Efi meeriga, tad nebuhs gruht . . . Newajag weltigi ustrauktees . . . Bet kā man leelas, tad jau tew ir kaut kas atgadijees? . . .
— Ketas . . .
— Ku ja jau ne, tad ne . . .
Un wina nowehrsa katu no Rinas, kura apmulufi šahla raudšitees aplahrt.
Wifš bhšwolkta eekahrtujums leezinaja, ka šche norifinas ihpahcha islutinata, bešdarba bhšwe.

was, pee Salaspils waj Iščkiles, kur jau bija ma- faki tirdzniecibas zentri un kur Daugawa ir fellaka, jo tistahlu newareja aifbraukt ar juhras lugeem. Rigas oſta beſ tam bija labi aifſargata no juhras wehjeem un iſdewiga preeſch kugu peeſtaſchanas. Doreis galwenā oſta atradās pee Rigas upes, Dauga- was eetes, apmehram tagadejā pilſehtas kanala weedā.

Wehl jaaiſrahba, ka weetas, kur ſemkopju lau- bis igus laimetus dſihmojuſchi, ir raduſes beefa ſajauktas melnas truhdu ſemes lahrta, lahba rodas zaur ſemes paſtahwigu ſirahbaſchānu un mehſloſchānu. Kur eeſtrahdaſas ſemes lahrtas nam, tur naw bijs ſenas un igas lauſchu nometnes. Wiſu ſeno pilſehtu un zeetofſchānu aplahrtne ir beefa kultur- ſemes jeb humuſa lahrta. Lahba lahrta ſaprotams, ka ſenas latweefde pilſehtas un zee- tolfchānus wajaga meklet plaſchalos augligos ſemes apgabalos, turi augligi tilpat no dabas, ka ari zaur ſemes eeſtrahbaſchānu.

Gekſchſeme.

Walſis domes

pehbejā ſehde laderi bij eeſneegufchi peepraſijumu, lai tiltu apſpreesis jautajums par lihſhigām teeſham preeſch wiſeem Kreewijas pilſoneem. Pateekiba ſchihbu laſpini ſche bij gribejuſchi tilai zihnitees preeſch ſchihbu teeſibam. Fridmanis ari pateſcham lehras pee Weika leetas, bet preeſch- ſehbetajs nehma winam wahrdu. Tad runaja Pu- riſchke wiffch, uſwehrdams, ka ja ſchihdeem dotu lihſhigas teeſibas ar ziteem walſis eemihneekem, tas nobariu leelu poſtu wiſeem. Schihdi pahrpilditu adwolatu podomes un zitas eeſtahdas. Un pat ahr- jemēs daubj weetas jau ſahlot aifwehrt augiſtoli durwis preeſch ſchihdeem, jo tee ir poſtita ju elements. Bai jau tagad ar ſaweem laifkraſteem tee iſdarot uſbrukumuſ triſtito baſnizai. Relahda gadijumā newarot ſaiſtit jautajumu par ſchihbu teeſibam ar jautajumu par zittauteeſchu teeſibam. Poli jau tagad eſot ſpeſti zihnitees ar ſchihbu juhgu. Ja ſchihdeem doſhot teeſibas, wina nowediſhot walſi pee poſta. — Walſojot preeſchlitumu at- raibija.

Nahwes fobs

par behgſchānu no karantina noliktās Gromo- ſlamas Donas apgabala draud tagad dimeem turee- neeſheem 16 g. w. Wajſewiſcham un 36 gadus w. Grubſewam. Wini neklaufjuſchi ſingro pawehli, neatſahit mehra perekli un aifbehgufchi. Tagad winus ſingri mekle un teem draud nahwes fobs. Ditums ſchaj leetā tapehjt til bahrgs, lai iſ- ſargatu zitus apwidus no breeſmigās ſehrgas.

Peterburga. Peterburgas pilſeh- tas miljonu mantojums. Peterburgas pilſeha ſanehmufi no lahdas ſewreinowa kundſes leelu mantojumu pehjt teſtamenta, proti 13,000 kwadrat aſis leelu ſemes gabalu ar muhra un koka ehlam Wiborgas dalā (kam miljonu wehrtiba) un beſ tam

Irene uſmineja minas domas un paſmaidija. — Ja, mana dſihwe naw lahba, lahbu ſee- weetes paraſti dſihwo. — wina teiza: — Bet tu, kundſit, newehrtē mani pehjt minas. Otra dwehſeli nekad mehſ neredſam. Sini tilai, ka ari ſahrtā ahdolā beehdi ween ir tahrps, las to graufch... Uſtizees man droſchi... Smaids noſuda no minas ſejas. Wina pah- brauza ar rolu pahr ſeju, itin la aifdſihdama lahbu domu. — Ru tā tad riht, — wina teiza peezeldamās. — Babi, — Nina peeſtrita un peezehlās, bet tad apmulſa: — Tilai uſ ſaina gan ne, es labat atnahſchu ſchurp. Irene ſmaididama eeſtatijās Ninai ſejā. — Babi, atnahjt ſchurp, kaut gan tew iſhti ne- peederetu ſche nahti... Bet weena alga, nahjt droſchi... Nina wiſu nakti pehjt tam pawabija beſ meega. Un til lihſd uſ bij pemahluſi norunatā ſtunda wakarā, ta ſheidās uſ dejojatas naminu. Un taiſni toni laikā pa pilſehtinu Hejoja Bu- laztis, melledams pehjt nama, kur peemita ſweſchā ſaiſtule. Paſahjuſchā wakarā winam nebij iſdeweēs nowehrot, kur ta paleel. Pilſehtinu wiſch paſina toti labi un tapehjt bij pahrlleezinats, ka iſdoſeēs atraht, lo melleja. Bet tas tomehr nebij til weegli iſdorams. Rami pilſehtinas nomalē, uſ luru puſi watoru pirms tam ſweſchā ſaiſtule bij aifgohjuſi, bij wezi un noba- dſigi. Tur peemita tilai nabadſigi lautini, kuri iſ- brihnejuſcheēs uſluhloja greſni gehrbuſchos lugu. Weibſot wiſch pamanija lahbu glihtaku namu, bet tam bij wahrti zeet. Uſ wiſu wina klauweſchānu neweēs pats nenahja wina elaiht. Paſaudejis zeribu, eeſtit namā, wiſch dewās projam. Bukodameēs pat ſawu neidewibu, wiſch bij jau labu gabalu nogahjis, kad peepſchi aif ſewis iſdſirba klusu balſi:

400.000 rbl. Kaidrā nauda. Mantojums nowehlets preeſch ſlimnizas zehſchānas un uſtureſchānas uſ ſewreinowa kundſes tehwa wahrda.

— Geſchleetu miniſtrs uſdewis gubernatoreem gahdat, ka neihelas nelahrtibas ſakārā ar Weika leetu.

Rijewa. Uſ monarkihu luhgumu ſeſijas ka- tedrale noturets dwehſeles aifluhgums par Iuſchſchinklu. Uſ eelam bij neparaſta kuſtiba.

Baltija.

ſemes nobolku leetā

Widſemes landrahtu kolegijas nobolku walde iſlaiduſi ſinojumu, pehjt kura wiſeem brunneezibas muiſchu, ſemneeku mahju un gruntsgabalu (1912. g. 23. julija liſtums) ihpafchneekem wiſos 8 Widſemes lauku ap- rinſos wehlaſais lihſd 31. dezebriim 1913. g. ja- eeſneeds dokumentariſkā lahrta peerahdijumi par to, lahdas lihſd ſchim ar nobolkeem apliktas ehlas zaur ugunsgrheekem, noplehſchānu waj leetofchānas mainu uſ 1914. gadu nahluſdas brihwas no nobolkeem. Dokumentariſke peerahdijumi iſdarami zaur apleežbam, iſdotām no muiſchās poliſijas waj pagaiſta waides, ka ari aprinka poliſijas, pee kam ſchajās apleežibās Kaidri jaapſihmē no nobolkeem atſwabina mā ehla, hipotekas weeniba (muiſcha, ſemneeku mahja, gruntsgabals), uſ kuras ta atrodas, ka ari perſonas wahrds, kurai ehla wehrteſchānas laikā peederejuſi Apleežibas, las tiks eeſuhittas pehjt 31. dezebri 1913. g. landrahtu kolegijas nobolku walde newarēs wairs eewehrot pee nobolku iſdaliſchānas uſ 1914. g., bet tilai pee to repartiziju iſdaliſchānas 1915. gadā.

Talſu aprinkis Nakti uſ 15. ſeptembri neſinami laundari bij eelaufuſcheēs un iſdarijuſchi ſahdſibu Kolluraga pareiſtizo baſnizā. Saglus guhſit tila iſſuhiti Talſu aprinka uradniks Peiers un ſiraſchniks Roſinba. Ar ſchi uſdewuma atrifinaſchānu weizās mineteem poliſiſteem til brangi, ka tee ſweh- tuma aifſahrejus foguhſtija jau nakti uſ 19. ſeptembri. Laundari bij apmetuſcheēs Dubanes meſchā ſena ſchluhni, kur poliſijas lahrtibneeks tos uſoſchtereja un apzeetinaja. Swehtuma aifſahreji ir diwi areſtanti, las 8. ſeptembri iſbehgufchi no Wentſpils zeetuma. Tee atſinufcheēs ari paſchi par wainigeem. Par ſchahdu ſemigu uſdewuma iſpildibſchānu apbalwoti abi poliſiſti katrs 30 rubleem.

Preeſules- Wiſtes pagaiſta ſkolas nams no- bedſis ſehideenas nakti. Beſ ſkolas ehlas ugunij par upuri krituſchi mahzibas lih- dſekki, wiſa ſkolotaja manta un daſchabas ſkolenu leetas. Ugunsgrehta zehlonis naw wehl iſſinats.

Smiltene. 23. oktobri notureja Smil- tenes ſawſtarpigās kreditbeedribas dibinataju ſapulzi. Peedalijās 40 beedri. Rolehma, ka kreditbeedriba pirmajā darbības laikā ſirahdas ſaklōd ar Smiltenes-Balſmanes-Aumeiſtru- Gaujenes krahjt un aifdewu koſi un ari ſchis laſes telpās, tamdeht par direktoreem eewehleja krahjt un aifdewu laſes waldes lozehtus: P. Pelji, J. Sabinu, R. Sabu un beſ teem wehl tirgotaju J. Blumantalu.

— Kungs, pagaidat!
Bulaztis pahriſteigts apſtahjās.
— Tu, Irene!...
— Rā pats redſi...
— Rahbi mehji tewi atpuhta?...
— Seſoju tew no ta nama, kur tu neetiti eekſchā!... Es tewi pa logu pamaniju...
— Pee welna, tapehjt tad neelaibi eekſchā!...
— Bet waj tad tu neſini, ka es beehdi ween neeſnu weena?
Bulaztis apmulſa un peegahja tumat jaunajai ſeeweetei.
— Un tu wehl aiſween ta pati, las ſenal! — wiſch teiza aifſahrdams tās plezu.
Irene neatrahwās. Wina palika tā bijuſi ſtahwam un tilai ſmaidija.
Un ſchis ſmaids un jaunās ſeeweetes turums apmulſinaja Bulazku, Wina eedeſjās laiſtiba.
— Waj tu tahlu no ſchejeenes dſihwo? — wiſch jautaja.
— Tani paſchā namā, pee kura tu biji.
— Un waj tagad war pee tewim noet?...
— Ahtri gribeji!... — wina ſmeedamās at- bildeja: — Paſgaidi ſche ſtundās zeturfkni, lai tas tur aiſeet. Es wina aifraidiſchu un wezas draudſibas deht doſchu tew preeſchrofu ſchoreij.
— Babi, uſgaibidſchu!...
— Tilai paſeetigi!...
Un Irene noſuda kregſlā.
— Ru, poſees ahtri zeld, — Irene teiza Ninai:
— Un tapehjt tu man agral neteizi, ka ſchis neleetis Bulaztis tew uſgluhn... No wina jaſargas... Wiram ir ſelts, ir wara... Panem ſawu puſenu un dodeēs tuhlin uſ tuwejo ſeeweefchu kloſteri, praſi tur pehjt mahſas Annas, wina tew wiſu paſahſtis. Bulaztis brihjt buhſ ſche un es wina aiflaweſchu, lihſd tu teez gobald.
Irene paſtatijās pulſienti.
— Jau pehjt daſchām minutem wiſch

Badomē eewehleja: G. Steinbrifu, Ed. Peterſonu, R. Kripi, J. Milleri, R. Diſolu un J. Suſchmani. Par Rewidenteem: D. Wihtolu, D. Keintalu, R. Eifenbergu. Kreditbeedribas darbibu aiflāhs 1. no- wembri.

Sprehſtini. 6. oktobri muiſchās rentneeks Dreimonis gahjis uſ pirti pehjt ſpaineem, kuri tur- palikuſchi ſehideenas wakarā perotees. Pirti eegahjis, D. eeraudſijis krahjni behrnu. Uſ lahwās gulejuſi behrna mahte. Wihrs ſatruhzeēs, ſteidſees atpaſat un ſazehtis lahjas muiſchās laudis, kuri wehl gulejuſchi, ka jau ſwehdeendā. Zeels uſtraukums bijis muiſchā. Wairat zilweki dewuſcheēs uſ notikuma weetu. Behrna krahjni wairs nebijis, bet — ſpeltē, kura wehl bijuſi karſta. Behrna mahte — muiſchā dſihwojoſchā jaunawa Mengel, kurai par mahti buht neeſot pirmā reiſe. Behrns palizis ſpeltē lihſd otrai deenai, jo tilai tad wehl ſche eeraudſcheēs ahrſis un iſmelteſchānas teeſneſis. Behrna lihſtis bijis iſſepis. Ahrtis konſtatejis, ka behrns bijis dſihws. Mahte ſakoteēs, ka iſbarijuſi noſeegumu neſamānā.

Wadonas Obſeena. Par Wades Uſchaz- lojas ſlepawibu ſahſta minas apzeetinātais brahta- dehts, 13. gadus wezais Pawels Uſchaztis, ka ſlepaw- ibu iſdarijis wina wezalais brahtis Jahnis. Tas kopā ar tehwu Andreju un mahti Waju gribejuſchi peerunat wina, ka maſgabeju, un draudejuſchi wina paſchu nogalinat, ja wiſch neufnemſchoteēs noſchaut kruſtmahti, bet kad wehlat pahrlleezinajuſcheēs, ka wiſch neprot menahzigi riſhoteēs ar ſlini, tad kruſtmahtes noſchauſchānu apnehmeēs un iſdarijis wezalais brahtis Jahnis 13. oktobri ap plſt. 2 deenā, kad tā ſwehdeendā wiſi mahjneeki bijuſchi iſgahjuſchi un Wada weena atradufees ſawā iſtabā. Wiram — Pawelam Jahnis pawehlejis poliſt otrā iſtabā pee ahra durwim un nelaiſt kruſtmahti ahra, ja ta warbuht nekriju uſ weetas, bet ſchahweēs bijis labi nomehrēts un kruſt- mahte bijuſe uſ weetas pagalam. Glinti Jahnis noglabajis tuwejt meſchā, kur to ſem. lahba kruzma- atrada eeraktu ſemē. Slepawibai par zehloni bijuſi wiſu wina atkariba materialā ſinā no kruſtmahtes Wades. Pawela tehws, mahte un brahtis kopā ar wina paſchu apzeetinati, bet wina wezai un brahtis neatſihtas par wainigeem. Iſmelteſchānu turpina.

Daugawpils. Daugawpils ſemſtes ſapulze- notifa Daugawpils 30. ſeptembri un 1. oktobri. Pah- ſpreeda 85 waldes preeſchlitumuſ. Swarigalee no- teem ir:

- 1) Projekts dibinat ſemſtes ſchihā kre- dita kaſi, kura galwenā lahrta aifdos naudu ma- ſalām bankam un zitam kooperatīwam beedribam; tapat noſpreests aifdot naudu ari priwatām perſonam. Par aifdewumeem nemās: no beedribam 8% un no priwatām perſonam — 9%. Par noguldijumeem malſās 4 1/2 — 8 1/2 %
- 2) Noſpreests iſdot Daugawpils Ugunsdſehſeju Beedribai katru gadu pabalſta naudas 600 rbl.
- 3) Peenemis projekts, nobibinat ſawu ſemſtes druſatawu, preeſch kam atwehleti 14 tuhſoſchi rbl.
- 4) Weenehma iſdot ſemſtes ſchurnalu. Tas iſ- nahs 2 waj 4 reiſes mehneſi. Schurnala iſdoſchānai atwehleti 2,000 rbl.

buhſ ſche. Paſteidſees! Un rakſti man, ka tahlat lahjas...
— Daubj palbeēs...
— Ru, to zitu reiſi... Tagad ſheidſees!...
Un wina iſwabija Ninu uſ eelas un pateiza, uſ kuru puſi eet, lai neſahaptoſ ar Bulazku.
Ta ahtri ween noſuda tumſā.
Tad Irene atgreēfās atpaſat iſtabā, lai ſagai- ditu Inaju.
Repagahja ne beſmit minutes, kad tas jau bij laht.
— Ru, waj aiſwabiji? — wiſch jautaja.
Irene tilai paſmaidija.
— Ru ſehdeēs, ſehdeēs, eſi weeſis, — wina ſmaididama teiza, nepeezeldamās no miſhſtā turku dihwana.
— Un paſahſti, ko tu ſche iſhti pa tumſu melleji? — wina turpinaja.
— Ro melleju?... Tewi, weenigi tewi!...
— Mani?... Ru man gan negribas tam tizet!... Atbildi Kaidri... Ja melleji zitu, at- ſihſtees, es negribu tewi zitam ſagſchus atmeht.
— Pateſcham, tilai tewi es melleju!
Wiſch meidās pee minas un gribeja to kuſhpſit, bet wina atſuhma un teiza:
— Smehti, ka teeſcham mani melleji!
Pee tam wina nemanot uſmeta ſtatu pul- ſtenam, lai nomanitu, zil tahlu war buht Nina.
— Ru ſwehri!...
— Smehtu, bahrgalā!...
Un wiſch ſahla kuſhpſit tās rolu, bet wina ſmechjās:
— Al, zil lehts tawis ſwehraſti!
Un lai tā ari Bulaztis nebij aifgrahbts no laiſtibas, wiſch tomehr Irenes balſi un ſmeekloſ nojauta ko zitu, ko wina ſem teem gribeja ſhept.
Wiſch ſeſoja winam ſtatam un peepſchi apluſa. (Turpmā wehl).

5) Peenemts projekts par semstei apteekas atwehrtchunu Daugawpili. Apteekai atkauts isdarit aishnumunu lihds 140 tuhstoschu rbf.

6) Teel weenbaltigi peenemts daudj preekschilumum atteeziba us mebizinu: isdot pabalsta naudas un pozelt algas dascheem feldscheereem; par brihwu ahrstet semtes flimniza zitu aprinku flimneelus, kuri fastimufchi ar lipigam flimibam; tapat bej malkas ahrstet nabadsigatos Daugawpils eedfihwotajus; atwehrt lisknd flimnizu ar postahwigu ahrstu u. t. t.

7) Kolupu Semlopibas beedribai atwehleja: furtu un preekschilajumu farihoschanai 100 rbf. un bibliotekas atwehrtchunai 100 rbf, kopā 200 r.

8) Bez Ahrpilschetas Ugunsdshesjeju beedribai teel assignets 1,000 r. weenreisiga pabalsta deht mafschinu eepirschanas un 400 r. itgabeja pabalsta beedribas wajadshibam.

9) Nospreeda nopirkt semstei fawu mahju Daugawpili, kuri atwehleis isdot lihds 155 tuhst. rublu.

10) Teel apstiprinats projekts par 5 def. leela semes gabala atwehlešanu preeksch skolototaju seminara, kuru walbiba grib atwehrt Witebskas gab. us semem. Sapulze nospreeda apsolit 5 defet. semes, bet ari 3,000 r. pabalsta skolās ehfu zelschanai.

11) Mahskochā gada semste atwehrt 17 jaunās skolas Daugawpils aprinkā.

Schelpils. Weetejās Behrtkau mahjās noschahwees ar flinti lopu pahrraugš Gutmans.

Abršemes.

Par abrejo politiku

Kreewijas ministru preekschneeks Kolowzows Parisē awifes „Temps“ lihdsitrahndneelam isteizees felofchi:

Londones konferenze semigi weizina darbus. Zerams, ta ari ar jauneem farschigijumeem tiks galā.

Albanijas jautajums nemodina femischlas bafschas. Albanijai japodobas Eiropas gribai. — Daudj bihtamas ir greeku-turku jautajums. Bet lihds ar Albanijas jautajuma nolahrtoschunu ari tas, tā zerams, nolahrtosees. Un kas simejas us Bulgariju, tad ta to tagad drofchi ween nekerschotees pee jauneem konfiliteem.

Sabeedrotā Walfstis un Melkila.

Melkilas krihse top ar latru deenu afala. Sagarā ar to Seemel-Amerikas Sabeedroto Walfstū kara un juhras ministrijas turpina fawu sagatawofchonos, lai pee gabijuma waretu usstahtees. Gar Melkilas krašteem jau tagad brauka 16 Sabeedroto Walfstū lugi, bet us winas fauffemes robescham teel suhtiti jauni kara pulki.

Bej tam Wilsons nosuhrijis us Melkilas ne-meerneeku galweno korteli fawu politisko draugu Wiljamu Eli, lai tas us weetas eepasichos ar leetas apstahleem. Waschingtōnā gan nerahda, ka Elu naw Sabeedroto Walfstū waldbiba ofiziali suhtijusi, bet tas brauzis us Wilsona personigu luhgumu, bet tas nelo nenofime. Zif redjams, Amerikas imperialisti labprahht wehletos eeguht waru pahrt wifu Seemelu-Ameriku. Un neesepehjams tas naw.

Bulgarija.

Bulgarijas ahrleetu ministrs Genadijews turejis fawos partijas sapulzē runu, kura isteizis noscheloschunu, ka neraugotees us wina padomu meers naw noschegts Tschatalbischā, kad farunas westas par pameeru. Tad Bulgarija wehl nebijusi wahjinata un warejusi isdarit speedeenu us Serbiju un Greqliju. Geshowa un Danewa waldbiba isdarijusi kluhdu, ka neprotuse weht farunas Londonā un bej eemešla tās pahrrautuse.

No Genadijewa runas noprotams, ka Bulgarijai bijuschi apscheschanas nodomi pret faweem beedreem. Schoš noluhklus isjauza Rumaniyas usstahschanas un zitu Balkanu walfstū weenprahhtiba. Tagad Bulgarija gadu defmitteem ilgi war noscheglot fawu eedomibas kluhdu.

Afganistana.

Rabulā useeta fahwehrestiba pret Afganistanas emiru. Saswehrestibas bewini galwenee wadoni ar leelgabaleem noschauti.

Riga.

Latweeschu goda meerteefneschi.

Rigas aprinkā goda meerteefnescha amata teefiba ispidbit no 1. bez. 1913. lihds 1. bez. 1916. Rigas pilf, waldes lozsklim sw. adm. A. Krastalnam, Walmeeras aprinkā Dr. med. J. Apinam un Zehfu aprinkā pilf. galwai B. Behrsonam. Kandidatos Rigas aprinkā atrodas ahrstis K. Schiglewizs.

Lauschu flaitischanas listes

tagad galigi isstahdatas, tās jau drulā un nahskocho mehnesi pefuhjis rajonu preekschneekem. Listē ir 21 daschadi jautajumi. Bistes ir kreemu-latweeschu un kreemu-wahju walodās. Jautajumi listēs ir felofchi: 1. Wahrds, 2. Uswahrds, 3. Atteeziba pret faimneezibas jeb eefahdes preekschneeku, (sewa, behrni, radineeks, weefis u. t. t.) 4. Dfihwes weeta, 5. Dfimums, 6.

Dfimochanos laifs, 7. Dimees apstahli (prezejees woj ne, schkiris), 8. Tiziba, 9. Dfimochanos weeta, 10. Kahrtā, 11. Beederibas weeta, 12. No lahda laika dshwo Rigā, 13. Pawalsneeziba, 14. Tautiba, 15. Waloba, 16. Waj prot ralkstī un lasit, 17. Fglitiba, 18. Nodarboschanas, 19. To behrnu baroschana, kuri jaunaki par weenu gadu, 20. Fifiski un garigi truktumi un 21. Noschuhschanas eemests is Rigas. Biste papildinata us pilsehtas waldes aishrahdijsimeem, peem, atteeziba us tautibu. Schis jautajums tifa eefuhinats weetejā presē, ka waloba ween newar nosazit eedfihwotaju tautibu. Tagad listē sem 14 jautajuma „Tautiba“ paskaidrots, ka latris nosaka fawu tautibu pehz pascha apsinas. 15. jautajums „Waloba“ eedalits dimos fihlatos jautajumos: 1. waloba beenastā un pee nodarboschanas 2. waloba gimene. — Personam, kuras pagaidam isbraulufschas is Rigas, eerihlota femischla rubrika.

„Waldischlesena“ alus daritawas afziju fabeedriba noturejusi nupat gada sapulzi, kura peenemts gada pahrskats ar noslehgumu 1. sept. Genenti 1,815,474 rbf., isdoti 1,609,248 rbf. tā ka pelniti 206,223 rbf. Nolemts diwidendes issneegt 9 proz. Nerahschas deht meeschchi bijuschi dahrgi; par to gan apini lehti. Schogad aikal meeschchi esot lehti, bet apini dahrgi.

Reganti fadanits no darba us mahjam ejot Bischu eelā Nr. 18, g. 32 w. Juris Laudinskis no Dahrtes eelas Nr. 19.

Nelaimes gabijums us celu dselshzela. Aleksandra eelā pee Matija eelas 16 gabus wezais Aleksandrs Winklajs no Marijas eelas Nr. 74 lahpa no tramwaja, bet konduktors nenogaidijis winu islahpjam, bewa signalu braulufschunai, tā ka winsch nogahjis us eelas un tam pahrschita galwa.

Saschauti smehtibeenas wafarā m. Altonowas eelā 19 gabus wezais Gotfrids Nolzers no Aijupes eelas Nr. 19 un lahds Frijis Kalninsk.

Sabrauzja lahds wejumu waschonis Gertubes eelā Nr. 56 Annu Mikelson no nama Nr. 110 tajā paschā eelā.

Sekritis Daugawā aish dshruma smehtibeenas wafarā 23 g. w. Jahnis Blihgjine no Awotu eelas Nr. 61, bet iswiltis.

Mahkila.

Konzerti nowembra mehnesi. Nowembra mehnesi buhs Rigā schahbi konzerti:

1. nowembri Dmitrija Smirnowa, Keisarisko teatru tenora, konzerts Wahju Amatneeku beedribas sahle.

4. nowembri pasihstamās holandeeschu dseebatajas Julijas Kulp konzerts.

8. nowembri pianishes Elfas Hofman-Richtera jbses klaweeru konzerts Melngalwju sahle.

Uf 11. nowembri peeteikts klaweeru meistara Frederika Lamonda konzerts.

18. nowembri diwi konzerti: weens no jaunā, daudj zildinata wijolneeka Fremā Zimbalista, otrs Latweeschu Beedribas namā no Paula Schuberta is Peterburgas.

21. nowembri Bacha beedribas Ioris Aleksandra Stegera wadibā dos misai eewehrojumu konzertu Melngalwju sahle.

22. nowembri lahda jauna, apdahwinata dseebataja, Frgarde Keima Arlta Ibsē, kura jau konzertos kopā ar ziteem peerahbijusi jaunās spehjas, dos Melngalwju sahle fawu pirmo paschas konzertu, peedalotees pianistei Dikai Knapes kundsej.

Uf 29. nowembri nodomats Alfreda fon Fofarda Iga dseefimu wafars. Schis mahskineeks jau ilgaku laiku naw fawā dshimene wairs dshirdets, ladehl wina tagadejo usstahschanos atklatiba wif, protams, apswelts ar preeku.

Girdsneeziba.

Malkas zenas postahw augstas. Malkā Rarka tirgū: behrja malla 1450—1600, alschāna 1300—1400, preebes 1300—1450, egles 1250—1300 kap. afi.

Peē zentralās pretfchu stazijas: behrja malla 1500—1600, alschāna 1350—1400, preebes 1300—1450, egles 1250—1800 un apschu 950—1000 kap. afi.

Andreja falā pee fillu brahla: behrja 1400—1500, alschāna 1300—1400, preebes 1250—1400, egles 1000—1250 un apschu 900—1000 kap. afi.

A.B. dambi: behrja 1450—1600, alschāna 1350—1400, preebes 1400—1450, egles 1300—1350 un apschu 950—1000 kap. afi.

Uf 7'x7'x28" mehra.

Gafas zenas naw grosijufschas. Malkā: swaiga leelopu gala 340—680, tela 520—800, aitu 480—600, un zuhlu 680—820 kap. pubš; bet schahweta: zuhlu preekschgabali 650—820, fahi 620—720 un palafgabali 950—1200, aitu gala 340—560, zuhlu taufi 900—1150 un leellopu taufi 700—850 kap. pubš.

Zelgawa.

Zelgawas realskolas audskai no VI. un VII. klases, apmehram 45 jaunelki, wairal skolotaju pawadiba aishbrauzja smehtibeem, 27. oktobri us Rigu elskurcija, apstait glesneezibas istahbi un mujejas. Tahlat ari apmellejuschi un apstaitjuschi ari wairakas basnijas. Wafarā tee atgreeses atpafak Zelgawā. —ns.

Administratiwi fodi. Marija Beland, par Ebas Tikman peeturschanu bej peerakstischanas mahjas un polizijas grahmatās, fobita ar 50 rubleem waj 1 mehnesi arena pee polizijas. Janis Bernhards dehl welofpeda braulufschanas ar zita numuru, fobits ar 15 rbf. waj 2 nebelam aresta pee polizijas.

Paschnahwibas mehginajums. 21. oktobri atrada Dinka eelā, namā Nr. 21 behninos, eedfihwotaju Kristini M. ar mahjam dshiwibas fihmem gulam. Wru aishgahdaja us flimnizu. Irahdijees, ka ta eedshrusi lahdu nahwigu schahbi. Paschnahwibas mehginajuma zehlons, tā is lahda atstahta rakstina redjams, nelaimiga mihlestiba, jo isredjetais to atstahjis. Nelaimiga jaunawa 22 gabus weza.

Ufbrukums waj alkohola murgi? Katolu eelā Nr. 47 dshwojofschais Borferijs Sololows finoja polizijai, ka 26. oktobri, Bilienfelba eelā, pretim Mikelfona namam, tam ufbrukufchi Pawils R. na Sahgu eelas Nr. 36 un Franzis B. no Bilienfelba eelas Nr. 21, pagahsufchi to gar semi un weens no teem eebahsis tam rofu bifu labatā. Kad tizis no teem walā, tad pamanijis, ka no labatas issudufchi 6 rbf. Kurfch no ufbruzejeem to barijis, nefinot. Zezeneeku naw. Sololows pasihstams ka kreetns dshetrojs, lamdehl leelu swaru us wina isteizeenu newar list. No teel ismekleschana.

Is „preeku mahjas“ dshiwes. Dsolneeku pagasta Sommera keeglmiza dshwojofschais Melksejs Reschetkins finoja polizijai, ka 27. oktobri ap pulksten 3 deenā tas aishgahjis us Marijas eelā Nr. 24 atrodofchos preeka mahju tur lahdu laiku palawejees atfemischlā istabina ar Annu R. no Popes pagasta. Projam ejot tas pamanijis, ka truhst 80 rbf. Aishdomas R. tura us fawu Anninu. Polizija noloufchinaja apwainoto Anninu, preeku mahjas turetaju un wehl zitas personas, pee kam israhbijās, ka R. eecadees tur glufchi peedshchris un ka pee wina manits itai 5 rubli naudas. Annina pee tam wehl paschabroja, ka R. fahjis to winas itabina mojit un, kad ta fahlfufi kleeht, tad draubejis tai ar nafi. Atwerot istabinas durwis ori zitas pukites redsejufschas R. ar nafi rofā. Kad skapejufschas scho projam, tas aishraffjis Anninai par wifiti famalkato 1 rbf. 50 kap. Iffweefis us celu tas fahjis blaut, ka nosudufchi 80 rubli. Sini nu, kam tizet!

Dshrumā. 27. oktobri gorodowojs atweda us poliziju lahdu glufchi peedshchufchos wihreeti, kurfch aistizis publiku un traubejis wispahribas meeru. Utgahbinajumu pee kahrtibas tas neewehtrojis un ufajinajumam nahst lihds us poliziju — pretojees. Mitrofans E. no Sahgu eelas Nr. 19 apleezinaja to poschu. Pehz dshruma iguleschanas atwestais, kurfch israhdijees par Indriki S. no Pogu mahjam, bewa parasto aibildi, ka bijis peedshchris un nefa nefinot.

Wista sahdsibas, tā leefas, tagad femischli modē. Pagahjufschā numurā jau finots par wairaku wifu sahdsibu Lapsalna eelā, tagad tahda pat sahdsiba isdarita aikal Schluhnu eelā Nr. 6, kur Jurim Sch., nakti uf 26. oktobri, isnemtas is schluhna 10 wistas — 10 rbf. wehtiba.

Telegramas.

29. oktobri (11. now.).

Peterburga. Pilsehtas domes flimnischu komifija nolehma eeguht 1 gramu rabija preeksch wehsha ahrteschanos; tas ismalkas 200,000 rbf. Lihds ar to nolehma luhgt waldbibu, lai organise rabija eeguhtschanu Kreewija.

Nowotfcherkaska. Rahds schjejeenes bagatneeks fawā testamentē bij pilsehtai par labu nowehlejis 820,000 rbf. Wina mantineeki ar to nebij meerā un zehla juhdsibu, apgalwodami, ka testamentis wiltots. Teefa testamentu tomehr atfina par ihstu.

Parise. Republikas presidents bewa meelastu par godu Kreewijas ministru preekschneelam Kolowzowam.

Londone. Sufrašchistu meshonibas. Manifeshtera, Aleksandras parkā, ispostaita kaktufu oranshereja, kura malkaja 100,000 rbf. Retahl no Britales nobedja neapdfihwots noms. Abus nebarbus paschahdajufschas sufrašchistes.

Bežina. Laupitaju wadonis „Waltais Wiltis“ isdarijis jaunus ufbrukumus Rinas deenwidos. Iffuhitis karafpehts winu guhfit.

Atbildigais redaktors: R. Burinsk. Ifdemeja: Sabeedriba „Latweeschu Twifed“.

Nams

vārdod. dīhves pahrmainas deļi, tuvu pē dšēzēla ūzijas. Namā atrodās ehrtas ūhrmanu un l'od' telos. Bepr. Grebnera eelā 13, pē R. Sufša.

Atziju Sabeedribas

J. Hertel

apteela pretišu pahrdotawa,

Jelgawā,

Paša eelā Nr. 13,

peebahwā wifus

ni šho arodu atte- zofchos artikelus.



G. Rogalera
Iorsetu fabrika
Rigā, Grehžineku eelā 1.
Seepajā, Graudu eelā 34.

Tehmaschina (самоваръ) un gramafona plates lehti pahrdotamas. Beeprašit Katolu eelā Nr. 36, Kalnina maiņnijā.

R. L. B. Latvešu muzejs

(Rigās Latw. Beedr. namā) publikai atmechris pa fwehtdeenam no pšft. 10-12 1/2 deenā un trešchdeenam no pšft. 11-12 deenā.

Seejas matša 30 lap., kolneecem 15 lap., kolneecem meenopuš pa skolam waj klajem 10 lap. Muzejā jacerodas laikā. Muzeja pahršiniis.

Katolu eelā 18., jaunajā namā.

Moderni dahmu rubens un seemas mehteli. Kungu rubens un watei mehteli, watešas šahetes, bitšes, ušwalki wifadās krašfās un leelumos, tīfai no labas drehbes un pirmklasiga darba, labi peregulošha fašona.

Katru nedelu peenahk jauni šuhlījumi.

Jaunatwehrtā magafina

Šh. Hirschmans,

Katolu eelā 18., jaunajā namā.

Wuifšha isrentejama

Kannas gubernā, 120 dešetas aromas jemes un plawu, pē Dubifas upes, 10 weršes no Demanas upes un twaikonu peršahines. Pehz 4 godeem ados uš renti ta pašha ihpohneka otru wuifšhu, turpat blatus. Luwofas fīnas: r. Ковно, Пушкинская улица 30, В. Когновичкому. (Luhšj rāšit pa freewišt.)

„Rigās Bafars“ Irigawā, Kintolu eelā 12, Katrinās eelās šuhri.



Kas tas tašhs par laušhu boru, Kas tur šazē leelu šaru: Dīwi meenas bitšas roušha, Šogli lungeem mafus tausta. Celas puifas itin šifš, Waišh ar waiā kreetnu rīfš. Un bitšes turks ar bulgari, Kausiša līhšj ar wīru gari, Bet. ša redžams, drahna šipra, Wihle šuhšha itin nīpra. No šahšuma bij bulgars šiprats, Tadehē turks palifa šwahtrāš, Bet drihš ar turks nehna pahri Un bitšas rahwa ar šahri, Bet. šad drehbe bij par šipru, Newarej' ar špeišu nīpru Šaplešh bitšas, šant ar wart. Un tā nu turks, bulgars ar, Šahja projam ar leelu šumu, Šaunā eebšert tašhu rumu. Katris šhās bitšas beš šara, War dabut „Rigās Bafarā“, Tur ez žitas labas drehbes Rod šungi, dahmas, jaunšundšes. Par šolneecem ar ir gahdats Un preelšh wineem dāušj ir šrahdats, Šad nu ir weifali šhīm un tam, Bet labatais „Rigās Bafaram“.

Weifala atwehrišana.

Bašinoju žaur šho Jelgawās un ophahrtines žeen. publikai, ša no šawas leelnoliktawas Waršahawā ešmu atwehriš

Katolu eelā Nr. 18
modes pretišu un behrnu gar- derobes weibalu,

sem firmas **J. Dreijers,** un pahrdošhu wifas prezes leelamā un mafumā sem šatras kontu- renžes par fabrikas ženas.

Luhšju godajamo publiku, pirmu žituru pehrt. pē manis pahr- leezinatēes. Pīrti neweenu nemudinā. Beetas, bet lehtas ženas. Kreetnu apšahpošhānu pēšohidams šhmejās

augštžeenidā **J. Dreijers.**

J. Mednis

pulkstenu pahrdotawa

Jelgawā, Katolu eelā Nr. 49.

Geweht leelā iūwehlē tīfai labus un išturigus kabatas

pulkstenu,

šelta, šudraba, tehrauda un nižela wahšos. Pulkstenu lehdēs, šelta, šudraba, talmija u. ž. metala.

Regulatorus, galda, seenas, modinamos un musikas pulkstenus.

Laulības un žiti gredšeni par lehtām ženam.

Pulkstenu ištahpošhāna teel lehti un labi ištaharita.



Tagad katrs sapratīgs lauksaimneeks pats it labi zin un atzist, ka

„Globus“

ir un paleek tagadnes labakais un



visvairak leetotais zeparators.

„Globus“ zeparatori pēdejos gados pārdoti latvešu lauksaim- neekeem divreiz tik daudz, kā visu citu žistemu zeparatori kopā žemot.

Kas „Globu“ būs redzejis darbā, tas citas fabrikas zeparatoru nekad nepirks.

Globus (Orions) № 0 zep. nokrējo stundā	40 stopu.
Globus № 10 zeparators	70 "
Globus № 1	80 "
Globus № 1a	100 "
Globus № 2	130 "
Globus № 2a	160 "
Globus № 3	200 "
Globus № 3a	270 "
Globus № 4	350 "
Globus № 4a	450 "
Globus № 4 ar tvaika turbinu darbinams.	

„GLOBUS“

patentētās sveesta kulmašinas nepececešamas ikveenā ekonomiskā šaimneecibā.

Cenas:

Nr. 0	13 rbl.
Nr. 1	18 "
Nr. 2	22 "
Nr. 3	26 "
Nr. 4	35 "
Nr. 5	46 "

Tūlīņ maksajot kassa-rabats. Bez tam vēl Ekonom. Sabeedribas beedreem dividendš. Par beedri Sabeedribā var eestātees katrs lauksaimneeks, eemaksajot wismaz 10 rbl. dalības un 1 rbl. eestāšanās naudas.

Janu zeparatoru pērkot, leetotais teek pretim žemts kā eemaksa.

„Globus“ zepar. fabr. akc. sabdr. „Rotator“ Stokholmā veenīgā generalveetneeco

Latvešu Lauksaimn. Ekonom. Sabeedriba.

(Rikotajs-direktors: agr. J. Bisseneeks.)

Nodaļas noliktawas un aģenturas visās Latvijas pilsētās un meestos.

Rigā, leelā Kēniņu eelā 27, tel. 1379;

Jelgavā, Katoļu eelā 46, tel. 72.

8000 pers. beedru un 105 beedribas beedrenes.



Netars Waldschöschens Merzens. Now reklama, bet pateciņa!